

Installationsanvisning - Svenska språkfiler för Dorico 6

Viktigt innan du börjar

- **Dorico måste vara avslutat** innan du kopierar filerna
 - Du kan behöva **administratörsbehörighet** för att kopiera filerna
-

1. Språkfiler (översättning och instrumentnamn)

Filer

- Strings_sv.qm
- qtbase_sv.qm
- Instrumentnames_sv.xml

Placering Macintosh

1. Öppna Finder
2. Gå till: **Hårddisk** → **Program** → **Dorico 6**
3. Högerklicka på **Dorico 6** och välj **"Visa paketets innehåll"**
4. Navigera till: **Contents** → **Resources** → **I10n**
5. Kopiera in de tre filerna ovan i mappen **I10n**

Placering Windows

1. Öppna **Utforskaren**
 2. Gå till: **C:\Program eller Program Files \ Steinberg \ Dorico6 \ I10n**
 3. Kopiera in de tre filerna i mappen **I10n**
-

2. Tangentkommandon (keycommands)

Fil

- keycommands_sv.json
- templates.xml

Placering macOS

- Gå till mappen: **Contents** → **Resources**
- Placera filerna en nivå ovanför I10n, alltså direkt i Resources. Ersätt templates-filen vid anmodan.

Placering Windows

- Gå till: **C:\Program** eller **Program Filer \ Steinberg \ Dorico 6**
 - Placera filen direkt i mappen **Dorico 6** (inte i I10n). Ersätt templates-filen vid anmodan.
-

3. Supportfiler

4. Lathund v6

- Detta är en svensk översättning av Dorico Quick Reference Card
 - Valfri placering (t.ex. Dokument, Dorico-mapp eller utskriven som PDF)
-

5. Tangentkommandon – komplett lista

- En fullständig sammanställning av Doricos tangentkommandon
 - Kan även visas direkt i Dorico via: Hjälp → tangentkommandon
 - Valfri placering
-

6. Info Eng.-Sve. tangentkommandon

- Sammanställning av: Ändrade tangentkommandon Nya tillagda tangentkommandon
 - Valfri placering
-

7. Första stegen

- Ett lektionsdokument med en övergripande genomgång med många steg, funktioner och tangentkommandon
 - Valfri placering
-

8. Popover referens

- En sammanställning av den flesta popover-texter som används i alla sammanhang där popovern är tillgänglig
 - Valfri placering
-

9. Tokens referens

- Tokens är kodsntuttar som gör att information som man skriver in i Projektinfo, sedan visas i dokument där de är inlagda
 - Valfri placering
-

10. Tips

- Tips är ett interaktivt dokument med inlärningsresurser
 - Valfri placering
-

11. Infogalägens omfattningar

- En kort förklaring av verktyget Infogas 4 olika lägen
-

12. Systemens fyllnadsindikatorer

- En beskrivning av färger och procenttal sist i varje system
-

13. Finale-liknande inmatningslektion

- En anpassning av tangentkommandon till ett mer Finale-liknande sätt
-

14. Dorico-anteckningar om notinmatning

- En kort förteckning om olika funktioner
-

15. Aktivera svenska språket i Dorico

1. Starta Dorico
 2. Öppna Inställningar:
 - macOS: ⌘-,
 - Windows: Ctrl-,
 3. Välj kategorin Allmänt
 4. Ändra:
 - Språk: Svenska
 - Standardspråk för instrumentnamn: Svenska
 5. Starta om Dorico vid behov
-

Svensk översättning © 2025 Peter Lindström. Alla rättigheter förbehållna.
Den svenska versionen är sanktionerad av Steinberg och översatt av Peter Lindström.

Dorico™ 6 är ett registrerat varumärke som tillhör Steinberg Media Technologies GmbH. Denna översättning är skapad för användning med Dorico 6 men är inte en officiell produkt från Steinberg Media Technologies GmbH såvida inget annat anges.

SWEDEN MIDI MUSIC AB Missionsvägen 75, 16733 Bromma
e-post: info@swedenmidimusic.se tel 08-806888 vard. 11-16
